**Calle 146 No. 17-39 Bogotá, Colombia**

**Telephone: +57 313 423 3871**

**Email: paulmurwin@gmail.com**

**PAUL URWIN**

**ES<>EN Translator**

**British National, Colombian Resident**

**Financial, Legal and Business**

**15 Years’ Experience**

**Member of the American Translators Association**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SERVICES** |  | Translation, revision, proofreading and formatting / DTP, principally in the sectors of business, law, finance and engineering. |
| **LANGUAGES** |  | Mother Tongue: English  Source Languages: Spanish, English  Target Languages: English, Spanish |
| **SPECIALIZATIONS** |  | **BUSINESS**  I am passionate about business and entrepreneurial issues and have significant experience in the corporate world. I have translated leasing agreements, contracts, brochures and much more for companies such as Toyota, Red Bull and BP.  **FINANCE**  I am a qualified Investment Professional and worked for over 8 years in this sector, for Companies such as Schroders, Russell Investment Group and Barclays Global Investors. I worked as a Fund Manager and in Client Service and Sales.  I have translated many documents in the areas of investment and accounting for companies such as Triangle Services, Bureau Veritas and the Colombian Chamber of Commerce.  **LEGAL**  I have extensive experience with contracts, witness statements and court papers, and have an excellent understanding of legal terminology.  **ENGINEERING**  I hold a Master’s Degree in Engineering from Imperial College, London and have translated a large number of documents in this field for companies such as Inclinator, BP, Pacific Rubiales and NOV. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SOFTWARE** |  | SDL Trados Studio 2017 |
| **EDUCATION** |  | MENG Aeronautical Engineering  **Imperial College London and RWTH Aachen Germany**  **1992-1997**  Wellington School, Somerset, United Kingdom  1984-1992 |
| **RATES** |  | USD 0.07 – 0.10 |

**REFERENCES AVAILABLE UPON REQUEST**